

# استمارة إجراءات التسجيل و الترخيص

## Registration & Licensing Application

رقم الرخصة: \_\_\_\_\_ رأس المال المستثمر (بالدرهم): \_\_\_\_\_ الشكل القانوني: \_\_\_\_\_  
License No. Capital Invested (in Dhs) Legal form

تسجيل جديد  تجديد  تعديل بيانات التسجيل  إلغاء/ محو التسجيل

### Select Type of Required Amendment

### يرجى تحديد نوع التعديل المطلوب

- |  |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> تغيير نشاط<br>Changing Activity             | <input type="checkbox"/> تنازل/ بيع منشأة<br>Assignment of License        | <input type="checkbox"/> تغيير إسم تجاري/ شركة<br>Changing Trade/ Co. Name                    | <input type="checkbox"/> انسحاب شريك<br>Withdrawal of Partner                               | <input type="checkbox"/> إضافة شريك<br>Adding Partner                   |
| <input type="checkbox"/> تغيير الشكل القانوني<br>Changing Legal Form | <input type="checkbox"/> تغيير/ إدخال وكيل<br>Changing/ Appointment Agent | <input type="checkbox"/> تغيير موقع العمل<br>Changing Bus Site                                | <input type="checkbox"/> إضافة نشاط<br>Adding Activity                                      | <input type="checkbox"/> حذف نشاط<br>Cancelling Activity                |
| <input type="checkbox"/> دمج شركة<br>Merging Companies               | <input type="checkbox"/> أيلولة رخصة بعد الوفاة<br>Devolution of License  | <input type="checkbox"/> زيادة/ تخفيض رأس المال<br>Reduce/ Increase the capital               | <input type="checkbox"/> وفاة و إحلل ورثة<br>Death/Inc of Heirs                             | <input type="checkbox"/> تغيير/ إدخال مدير<br>Changing/ Appoint Mgr     |
|  |   | <input type="checkbox"/> إيقاف نشاط/ مؤسسة/ شركة<br>Stopping activity/ establishment/ company | <input type="checkbox"/> رهن حصص/ مؤسسة/ شركة<br>Mortgage of shares/ establishment/ company | <input type="checkbox"/> إضافة نشاط في السجل<br>Add Activity in the log |

Required Activity

النشاط المطلوب:

م Sr.	الإسم Name	الجنسية Nationality	رقم الإضبارة/ الإقامة/ الهوية Fine No.	الصفة *	التوقيع Signature
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					

\* مالك / شريك / وكيل / مدير/ متنازل / متنازل إليه / بائع / مشتري / ممثل ورثة / راهن / مرتهن

\* Owner/ Partner/ Agent/ Manager/ Transferor/ Seller/ Buyer/ Heirs' Representative/ Mortgager/ Mortagagee.

I/ We the undersigned acknowledge and undertake that all the information contained herein and all the documents submitted are true and correct.

For Official Use

للإستعمال الرسمي:



## بيانات موقع مزاولة العمل (الرجاء تحديد رقم الأرض) Details of Business Site Location (State Plot. No.)

Area No.:	رقم المنطقة:	Area:	إسم المنطقة:
Street No.:	رقم الشارع:	Street	إسم الشارع:
Flat No.:	شقة رقم:	Building No.:	بناية رقم:
Plot No.:	رقم الأرض:	Landlord	إسم مالك البناية:
Annual Rent:	قيمة الإيجار السنوي:	Contract expiry date:	تاريخ إنتهاء العقد:
Type of Site: <input type="checkbox"/> Kiosk <input type="checkbox"/> Office <input type="checkbox"/> Shop/Exhibition <input type="checkbox"/> Warehouse		مستودع <input type="checkbox"/> محل تجاري/معرض <input type="checkbox"/> مكتب <input type="checkbox"/> كشك <input type="checkbox"/>	نوع الموقع:
Fax: _____ فاكس	Tel: _____ هاتف	Mob.: _____	هاتف متحرك:
P.O Box _____ ص.ب.	E-mail _____		البريد الإلكتروني:

We undertake to strictly comply with the conditions and requirements of the Inspection Department attached to the activity to be carried on. In case of non-compliance by us, the Inspection Department shall have the right to take all legal actions required.

We Declare that we possess on warehouse for this license. In case of leasing one, we shall inform the Civil Defense in order to take necessary actions.

A minimum fine of DHS. 500 will be charged for any false information submitted.

نتعهد بأن نلتزم التزاماً تاماً بكافة شروط و متطلبات إدارة التفتيش للنشاط المطلوب ممارسته و لإدارة التفتيش حق في إتخاذ كافة الإجراءات القانونية في حالة عدم إلتزامنا.

و نتعهد بأنه لا يوجد مستودع في الوقت الحالي لهذه الرخصة و في حالة استئجار مستودع سنقوم بإبلاغ إدارة الدفاع المدني لإتخاذ الإجراءات اللازمة. في حالة ثبوت أي خطأ في البيانات المدونة في هذا الطلب يتعرض صاحب العلاقة لغرامة مقدارها "500" درهم كحد أدنى.

### For Official Use:

### للإستعمال الرسمي:

Licensing Department

ادارة الترخيص:

Others:

موافقات أخرى:

### Remarks:

Applicant is required to obtain the approval of the LD staffs before leasing office/shop.

Applicant is required to complete all procedures before carrying on the activity.

Validity of the initial approval is 6 months

### ملاحظات

على صاحب العلاقة مراجعة شبك موظف إدارة الترخيص قبل استئجار موقع مزاولة العمل

على صاحب العلاقة استكمال الإجراءات اللازمة للإصدار النهائي للترخيص قبل مزاولة العمل.

صلاحية الموافقة المبدئية 6 شهور من تاريخ الإعتماد

PRO Information:

بيانات المندوب

PRO Name:

إسم المندوب:

Lease No.:

رقم الرخصة:

Signature:

التوقيع:

Stamp

الختم